

新闻报道中强语势评价资源使用策略

——以“最”为例

张乔童

(中国传媒大学,人文学院,北京 100000)

[摘要]新闻报道中强语势的评价资源对于塑造新闻事件的态度有着至关重要的评价性作用,“最”作为汉语词汇中的程度副词是一种常见的评价资源,具有语势强、分级性高的特征。通过评价系统的理论视角,了解新闻报道中“最”的使用规律可以更好地把握汉语强语势评价资源的性质,同时研究其在新闻报道中的使用策略,为新闻工作者的语言运用提供有益的借鉴意义。

[关键词]新闻报道;强语势;评价资源;使用策略

doi:10.3969/j.issn.1673-9477.2021.01.024

[中图分类号]G210

[文献标识码]A

[文章编号]1673-9477(2021)01-116-04

一、导语

新闻报道一般被理解为对于最近发生事件的客观陈述与再构建,因此新闻报道应当遵从客观事实,然而新闻报道的真实性并不等同于客观事实的真实性。客观事实之所以能够成为新闻,是人们将客观事实通过主观认知并对信息进行选取过后,形成了我们所看到的报道。因此,新闻是人们对于客观事实的主观认知进而形成的观念性信息,是新闻工作者对于事实的主观传达。

新闻工作者在建构语篇的同时,是在向客观事实无限逼近的一个过程,而语篇中评价态度的表达不仅仅反映语篇构建的情感态度,同时也是作者与读者构建共享价值的一种途径,通过语篇中评价资源的表达向读者传递情感,从而与读者形成联盟关系。从这个角度来看,评价性词汇是一种实现人际功能的重要语言手段,在语篇中具有塑造人际关系的重要意义,在这里我们将其看作一种评价资源。

评价系统(Appraisal Systems)表达作者对于所呈现的语言材料的主观态度,是与读者产生共鸣和趋同态度的方法(Martin & White 2005)。从Halliday系统功能语言学的视角来看,评价系统关注的是语言所实现的人际层面的功能,即更好地了解语篇中人际意义的传递、情感的表达与沟通。

新闻语篇一直以来都是评价系统所关注和研究的主要领域,它对于理解新闻中作者写作的主观性、

新闻事件态度的倾向性、沟通人际情感的褒贬程度等方面,都有着至关重要的作用。在评价系统中的子系统级差是对于态度表达进行分级的一种资源。汉语词中有许多程度副词的态度表达都具有可分级性,其中语势较强的资源对于态度的表达和传递有着明显的体现。

在汉语新闻报道中对于具有强语势评价意义的词汇的具体分析并不多见,本文以北京语言大学语料库(BCC)为语料来源,检索报刊分类中《人民日报》的往期报道,以评价理论中的级差系统为研究视角,对新闻报道中出现的汉语词“最”的使用进行了研究分析,探讨其在评价理论背景下实现的人际意义,并提出了在新闻报道中相关的使用策略,为新闻工作者的语言运用提供有益的借鉴意义。

二、评价系统及级差系统

评价系统继承了系统功能语言学的观点,认为语篇语义的实现从抽象到具体历经了三个层次,即音系层、词汇语法层、语篇语义层(Halliday 2000)。而评价是在语篇语义的层面实现的,因为其超出了语篇中句子的含义,用于体现社会联结、保持人际关系、进行意见协商等不同方面。评价系统分为三个子系统,即介入(Engagement)、态度(Attitude)和级差(Graduation)。介入系统指的是作者对于言语内容的负责任程度,即评价的来源通过介入的手段参与到目前文本内容,来实现态度的评价,又根据投射的来源分为自言(Monogloss)和借言(Heterogloss);

[投稿日期]2021-02-20

[作者简介]张乔童(1993-),男,河北石家庄人,博士研究生,研究方向:话语方言学。

态度系统是作者对于人类行为事物发展等描述对象的态度,又分为三个类别:判断(Judgement)、情感(Affect)和鉴赏(Appreciation),分别对应道德伦理的社会评价、心理范畴的情感评价和美学视角的鉴赏评价。级差系统是对于态度表达可分级性的一种体现,即态度的强弱和明显程度,分为语势(Force)和聚焦(Focus)两个方面来考察。值得注意的是,评价系统下的三个子系统并非独立划分、互相排斥的关系,而是一种“纵聚合系列”在评价时各系统采用“析取”的方式来组合考察(王振华 2001)。



图1 评价系统(Martin 2000)

级差系统是态度语义可分级性的集中体现,态度的表达具有情感强弱、程度高低的区别,通过不同的词汇手段实现。在级差的子系统中,语势是对于气势、程度、大小等方面的态度评价,其中对于质量起到提升作用的视作“强语势”资源,而通过形容词或副词的前置修饰而实现的“孤立式”强化是常见的评价手段,在汉语当中此类常见的词汇有“特别”、“非常”、“很”等等。“最”作为强语势资源的一种,在态度的表达上具有极端的表现作用,即处在连续统上最为明显的一端。国内学者对“最”也从不同视角进行了探讨和分析。邢福义(2000)对于“最”义层级的涵量进行了探讨,对现代汉语中“最”出现的表达形式进行了描写和总结。贾君芳(2014)从构式语法的角度将“最”看作极性程度的一种表达,对其构成的要素和语义进行了分析。张谊生(2017)对“最”表达的主观化趋势和带来的影响进行了研究,认为其语义功能上凸显主观程度,表达作用和效果上均一定程度上实现了其隐性程度。

在新闻报道中,评价资源的使用和手段的选取方式就显得尤为重要,在信息传播的过程中对于读者的情感偏好、态度立场有着舆论引导性的作用。而新闻本身的性质和特点要求新闻报道要平衡、客观,这就要求新闻在语篇建构时对语言的把握有很高的要求。通过对研究语料的分析和总结,本文整理出以下话语使用策略。

三、“最”的话语评价策略

(一) 直接投射

所谓直接投射是语篇的建构者不直接表达自身的情感态度立场,而是通过“介入”的方式,将其他话语资源插入当前的语篇进程当中。通过他人的话语表达,来构建整个新闻语篇的立场,从而更好地进行平衡报道。这种直接投射一般以大段落的话语直接引用受采访者的话语进行表达,在表征形式上以明显的双引号使用为代表。

例1 林月婵当场就问:“要是我们找沿海经济最发达的8个县市,和你们一对一挂钩扶贫,你们觉得这方法怎么样?”带着初步思路,双方各自回到地方向上级汇报。

——(人民日报 2016年08月11日)

例2 国家卫计委流感救治专家组成员、市公共卫生临床中心卢洪洲教授表示:“48小时内服用抗病毒药物最有效。此次流感患者的症状通常是:3—5天咳嗽痰很少……”

——(人民日报 2013年04月06日)

例1中“最发达的8个县市”的表达并非一种定论,而选择这种评价词汇的时候,记者选择通过直接投射的方式介入到当前语篇,凸显了信源意见的参与性,并非记者自我态度的直接表达。例2中的“最有效”指涉的是药物的效用,因此态度的表达需要具有专业和权威性,而这种专家意见或者说关键性信息的表达更应当以直接投射的方式,让信源直接进行评价。

(二) 间接投射

间接投射的方式与直接投射相似,同样是以介入的视角来表达评价。与之不同的是,间接投射建立在语篇建构者自我话语表达的基础之上,也就是当前话语的建构主要是作者的表达,在适时的时候需要援引他人的话语则将部分话语介入其中。在表征形式上会有双引号、破折号等方式得以体现。

例3 哈国家石油天然气公司总裁门巴耶夫评价中国石油是“最理想和最值得信任的合作伙伴”。

——(人民日报 2017年09月18日)

如同直接投射一般,例3中作者以部分介入的方式,使评价性词汇和态度得以运用和意义的表达。显然“最理想”和“最值得信任的”这样的表达具有较强的主观性,记者通常不会在新闻报道中直接进行自我态度的抒发,同时为了突出受访者的情感态度,会使用间接投射的方式放置在语篇当中。

(三) 词汇专有化

词汇专有化指的是一些具有评价性的词汇在新闻语篇的运用当中已经规约为一种通用表达,在被大众广泛理解和接受的程度之上进行直接使用。专有化的词汇使用的关键在于,这种词汇中的情感表达不出自于语篇建构者个人,而是作为一种社会普遍认可的,对于读者来讲普适的,用于焦点性事件的描述和评价的词汇,如下示例“最美女交警”、“最美职工”等等。

例4 寻找“最美家庭”活动在全国范围内开展,推出一批“最美家庭”,并进行第九届全国五好文明家庭的表彰。

——(人民日报海外版 2014年02月25日)

例5 “90后最美学警”李博亚、“最美女交警”李珊、“铁臂哥”惠森……近段时间以来,一大批公安民警被广大网民热捧。

——(人民日报 2012年10月26日)

以上两例中“最美家庭”“最美女交警”等类似表达,属于社会新闻事件背景下被大众逐渐认可成为一种规约表达的使用,是对于个人贡献的肯定和社会责任体现等方面的一种褒奖,成为新闻报道中常见的一种强语势资源。

(四) 部分限定

所谓部分限定是说当前的评价性表达是有范畴限制的,也就是说这种评价词汇本质上不是一种主观意愿的体现,而是客观事实的转化。在转化的过程当中加以限定,使被表达的对象更加符合客观事实。部分限定又分为限定在前和限定在后两种。限定在前主要表现为时间、地点、区域范围等,如下例6、例7;限定在后主要表达当前被评价对象并非具有唯一性和排他性,而是属于具有该性质的众多群体中的一员。这种表达更加符合客观事实,同时更容易被读者接受和理解,如例8:

例6 西部最大动车组检修基地建成近日,西安铁路局西安动车段西成动车组检修库建成并投入试运行,成为我国西部规模最大、功能最先进、建设标准和现代化程度最高的动车组检修基地。

——(人民日报海外版 2016年07月05日)

例7 据《印度斯坦时报》11月21日报道,20日发生的印度列车脱轨事故造成的死亡人数已升至142人,另有200多人受伤,50多名乘客失踪。这是6年来印度最严重列车安全事故。

——(人民日报 2016年11月22日)

例8 中国对拉美投资在互联网技术、大数据、

人工智能、新能源等领域尤其引人注目,越来越多的中国高科技企业将视线投向拉美地区,视拉美为企业出海、国际化的最重要市场之一。

——(人民日报 2017年12月04日)

以上三例中,例6的评价性表达建立在地区范围的限制之下“我国西部”,也就是说这样的评价已然遵循客观事实。例7中“最严重列车安全事故”从现实世界的客观性角度来讲,时间的发生按线性排列,也就是目前为止的一种性质评价,仍然体现出了新闻语言的客观性和严谨性。例8属于限定在后的策略,“最重要市场之一”既表达了当前被表述对象的性质,同时话语的表达不会特别绝对,不强调其唯一性,允许其他成员的存在。

(五) 扩展说明

扩展说明主要体现在语篇建构者对当前语篇的被描述对象进行了性质的描述和较为定论的表达,为了使这种表达更具说服力以及更加具体,在使用了强语势评价词汇之后,对该词汇的内涵进行一个扩展,对其性质进行一番解释说明。如此一来,相当于补充客观事实来例证当前较为主观的表达,在引起读者阅读兴趣的同时,满足新闻报道的要求。例如:

例9 李世昌介绍,酷特有最强大脑——所有客户身材指标的数据库。“大脑”经过分析,决定每件衣服的制作方法,形成电子标签,个性化的衣服就有了“身份证”和“说明书”。

——(人民日报 2017年01月26日)

以上例子中“最强大脑”是一个强语势的评价性表达,为了使该表达更加容易被理解和接受,记者对这个概念进行了补充说明,更好的揭示了该概念在当前语篇使用的原因以及对于其性质的评价。

四、结语

“最”的强语势评价词使用反映了现实世界与语篇世界间主观性与客观性的差异表达,作为新闻报道的语篇类型,语篇世界的评价性词汇选择影响了现实世界的重现、说明以及意见表达。对于读者来讲,强语势评价资源的使用很大程度上影响了读者的认知和判断。以上通过总结新闻报道中“最”的使用,帮助我们更好的理解评价资源在新闻报道中的使用原则和策略,从而更好地指导新闻工作的进行。

参考文献

- [1] Martin, J. R. and White, P. R. R. 2005. The Language of

- Evaluation: Appraisal in English. London: Continuum.
- [2] Halliday, M. A. K. 2000. An Introduction to Functional Grammar. Beijing: Foreign Language Teaching and Research Press.
- [3] 王振华. 评价系统及其运作——系统功能语言学的新发展[J]. 外国语(上海外国语大学学报), 2001(06): 13-20.
- [4] 邢福义. “最”义级层的多个体涵量[J]. 中国语文, 2000(01): 16-26+93.
- [5] 贾君芳. 试论极性程度构式“最XX”[J]. 海南师范大学学报(社会科学版), 2014, 27(03): 96-101.
- [6] 张谊生. 从相对到绝对: 程度副词“最”的主观化趋势与后果[J]. 语文研究, 2017(01): 18-25.
- [责任编辑 王云江]

Strategy of using strong language momentum evaluation resources in news report

——Take "最(most)" as an example

ZHANG Qiao-tong

(Communication University of China, Beijing 100024, China)

Abstract: The evaluation resources with strong language momentum in news reports play a vital role in shaping the attitude of news events. As an adverb of degree in Chinese vocabulary, "最(which means most)" is with strong language momentum. From the theoretical perspective of the evaluation system, understanding the rules of the use of "最" in news reports benefit grasping the nature of Chinese strong language evaluation resources. And at the same time, study on its use strategies in news reports will provide journalists with useful suggestions on language using.

Key Words: news report; strong language momentum; evaluation resource; use strategy

2020年度《河北工程大学学报(社会科学版)》优秀论文(以期刊为序)

姓名	文章题目	期刊
王虎平,尹海魁,宿昆山,连方宇	新冠肺炎疫情防控期间对高校纪检监察机构监督执纪工作的思考与建议	第一期
白梅,张晓琳,连海涛	“人性场所”视角下单位社区开放空间活化策略研究——以邯郸市邯钢农林路社区为例	第一期
王彦林,赵洪英,吴利丰	邢台和天津大气污染物影响因素的灰色关联分析	第一期
刘永信	以诸子思想变革为借鉴,进行现代思想变革	第二期
魏效玲,赵霞,冯泽民,张明	基于新工科人才培养的创新创业教育体系的研究——以河北工程大学机械设计及其自动化专业为例	第二期
哈明虎,高林庆,陈继强,贾冀南,何立新	“节水优先”视阈下合同节水管理模式探索——基于河北工程大学的案例研究	第三期
马立,王丽娜,王明珠,杜婉芬,冉星星,齐佳辉	邯郸市旅游景点空间格局及其多尺度特征分析	第三期
任福义,李怀	新时代大学生信仰“病变”与“医治处方”思考	第三期
张凡	从利用到受益:论《民法典》用益物权制度的改革与完善	第四期
刘建军,申灿	战略思维视角下中共中央转战陕北的历史启示	第四期